

# Inhaltsverzeichnis

Danksagung .....	5
<b>1 Einführung.....</b>	<b>13</b>
<b>2 Forschungsprojekt zur Hörverständlichkeit von Radionachrichten.....</b>	<b>19</b>
<b>3 Sprechwirkungsforschung .....</b>	<b>23</b>
3.1 Konzeption: Sprechwirkung.....	23
3.2 Ausgangspunkte und Methodologie der Sprechwirkungsforschung .....	24
3.2.1 Wirkungsarten und zeitliche Dimensionen von Wirkungen .....	25
3.2.2 Sprechen als Handlung.....	26
3.2.3 Empirie und methodologische Konstrukte.....	27
3.2.4 Bereiche der Sprechwirkungsforschung .....	30
3.3 Studien zum Zusammenhang von Prosodie und Behalten von Radionachrichten .....	34
3.3.1 Studien zur Akzentuierung .....	35
3.3.2 Studien zu Melodisierung und Gliederung.....	37
3.3.3 Studien zur Sprechgeschwindigkeit .....	39
3.3.4 Studien zu verschiedenen prosodischen Merkmalen.....	42
<b>4 Medienwirkungsforschung .....</b>	<b>45</b>
4.1 Paradigmen der Medienwirkungsforschung und Medienwirkungsmodelle .....	45
4.2 Spektrum und Dimensionen von Medienwirkungen .....	49
4.3 Kognitive Wirkungen von Medien.....	50
4.3.1 Mediennutzungs- bzw. Medienrezeptionsperspektive .....	51
4.3.1.1 Demokratie und Nachrichten.....	51
4.3.1.2 Informationsmotive: kognitives Orientierungs- bedürfnis und Relevanz von Nachrichten.....	53
4.3.1.3 Selektion in der Nachrichtenrezeption.....	55
4.3.2 Medienwirkungsperspektive .....	56
4.3.2.1 Information und Wissen/Behalten und Verstehen/ Verständlichkeit .....	57
4.3.2.2 Kognitive Prozesse bei der Nachrichtenrezeption.....	61
4.3.2.2.1 Schema-Theorie .....	62

	4.3.2.2.2 Involvement.....	64
	4.3.2.2.3 Cognitive Load-Theorie.....	66
4.3.2.3	Empirische Belege für Einflussfaktoren auf das Erinnern von Radionachrichten.....	67
<b>5</b>	<b>Textsorte Radionachrichten und Textverständlichkeit.....</b>	<b>69</b>
5.1	Textsorte Radionachrichten .....	69
5.1.1	Historische Entwicklung von Radionachrichten.....	69
5.1.2	Relevanz und Rezeptionssituation von Nachrichten im Radio ...	75
5.1.3	Merkmale der Textsorte Radionachrichten.....	77
	5.1.3.1 Textlinguistische Perspektive.....	77
	5.1.3.2 Medienlinguistische Perspektive.....	83
5.2	Textverständlichkeit.....	90
5.2.1	Textverständlichkeit in kommunikativ-funktionaler Perspektive..	91
5.2.2	Konzepte der Textverständlichkeit .....	95
	5.2.2.1 Historische Entwicklung von Konzepten der Textverständlichkeit .....	95
	5.2.2.2 Hamburger Verständlichkeitskonzept.....	100
	5.2.2.3 Zürcher Textanalyseraster .....	103
	5.2.2.4 Karlsruher Verständlichkeitskonzept .....	108
5.2.3	Textverständlichkeit und Nachrichten.....	117
	5.2.3.1 Textverständlichkeit in journalistischer Ausbildungs- und Ratgeberliteratur.....	117
	5.2.3.2 Radionachrichten und das Karlsruher Verständlichkeitskonzept .....	118
5.2.4	Fazit: Textverständlichkeit von Radionachrichten.....	128
<b>6</b>	<b>Sprachrezeption und Hörverstehen.....</b>	<b>131</b>
6.1	Sprachrezeption.....	131
6.1.1	Allgemeine Vorgänge der Sprachrezeption.....	132
6.1.2	Sprachrezeption gesprochener Sprache – Hören und Zuhören aus psycholinguistischer Perspektive.....	135
6.1.3	Sprachrezeption und Prosodie – die neurolinguistische Perspektive .....	139
6.2	Modelle des Hörverstehens .....	141
6.2.1	Hörverstehen nach Rainer M. Stoffel .....	142
6.2.2	Hörverstehen nach Hellmut Geißner .....	144

6.2.3	Hörverstehen nach Norbert Gutenberg.....	145
6.3	Hörverständlichkeit und Vorlesen.....	148
6.3.1	Hörverständlichkeit beim spontanen und reproduzierenden Sprechen .....	148
6.3.2	Diskussion: sinnfassend/sinnvermittelnd vs. hörverständlich....	150
<b>7</b>	<b>Prosodie und Hörverständlichkeit.....</b>	<b>155</b>
7.1	Allgemeine Funktionen der Prosodie .....	159
7.1.1	Funktion der Prosodie im Feld sprachlicher Kommunikationsmittel.....	159
7.1.2	Konkrete Funktionen der Prosodie als prozedurales Signalsystem.....	161
7.2	Funktionen prosodischer Merkmale in Bezug zur Hörverständlichkeit... 167	
7.2.1	Herstellung von Koreferenz.....	168
7.2.2	Markierung von Sprechereinheiten/Gliederung.....	170
7.2.3	Erzeugung der Informationsstruktur .....	175
7.2.3.1	Dimension: Fokus – Hintergrund.....	178
7.2.3.2	Dimension: Topik – Kommentar .....	183
7.2.3.3	Dimension Bekanntheit – Unbekanntheit/Neuheit ..	185
7.2.4	Zusammenhang von Prosodie und Hörverständlichkeit .....	189
7.2.4.1	Eigenschaften einer hörverständlichen prosodischen Realisierung.....	190
7.2.4.2	Präsentation und Diskussion ausgewählter Beispiele ..	194
7.3	Einflüsse auf die Hörverständlichkeit beim reproduzierenden Sprechen.....	202
7.3.1	Textgrundlage .....	202
7.3.2	Reproduktionsfähigkeiten des Sprechers.....	206
7.3.3	Textsortenspezifische Realisierung von Texten .....	206
7.4	Fazit: Hörverständlichkeit von Nachrichten .....	209
<b>8</b>	<b>Fragestellung und Zielsetzung der empirischen Untersuchung.....</b>	<b>213</b>
8.1	Stimulusmaterial .....	213
8.2	Hypothesen .....	219

<b>9</b>	<b>Konzeption der empirischen Untersuchung –</b>	
	<b>Material und Methoden .....</b>	<b>221</b>
9.1	Auswahl der Erhebungsmethode .....	221
9.1.1	Nicht-reaktive Erhebungsmethoden.....	222
9.1.2	Problem Realitätsnähe: Feld- vs. Laborexperiment.....	224
9.1.3	Befragung.....	226
9.2	Messmethodik und Messinstrument .....	228
9.2.1	Auswahl der Messmethode.....	228
9.2.1.1	Freie Wiedergabe .....	229
9.2.1.2	Gestützte Wiedergabe.....	231
9.2.1.3	Wiedererkennungstests .....	232
9.2.1.4	Lückentests .....	233
9.2.1.5	Auswahl der Messmethoden der vorliegenden Untersuchung.....	233
9.2.2	Aufbau des Fragebogens.....	236
9.3	Auswertungseinheiten .....	241
9.3.1	Auswertungseinheiten der freien Wiedergabe .....	241
9.3.2	Auswertungseinheiten des Wiedererkennungstests .....	248
9.4	Merkmale der Versuchspersonengruppe und der Stichprobe.....	249
9.4.1	Auswahl der Versuchspersonen.....	249
9.4.2	Merkmale der Stichproben.....	250
9.5	Ablauf der Tests .....	258
9.6	Methodenreflexion.....	261
9.6.1	Teststimulus .....	262
9.6.2	Erhebungssituation .....	264
9.6.3	Messinstrument und Messmethoden der Behaltensleistung .....	265
9.6.4	Stichprobe der Untersuchung .....	266
<b>10</b>	<b>Ergebnisse der empirischen Untersuchung .....</b>	<b>267</b>
10.1	Ergebnisse der Behaltensuntersuchung.....	267
10.1.1	Behaltensleistung der gesamten Sendung.....	268
10.1.1.1	Wiedererkennungstest: MC-Fragen .....	268
10.1.1.2	Freie Wiedergabe .....	272
10.1.1.3	Diskussion zur Behaltensleistung der gesamten Sendung .....	277

10.1.2	Behaltensleistung einzelner Meldungen.....	280
10.1.2.1	Wiedererkennungstest: MC-Fragen .....	281
10.1.2.2	Freie Wiedergabe .....	285
10.1.2.3	Diskussion zur Behaltensleistung der einzelnen Meldungen .....	288
10.1.3	Behaltensleistung aller Informationsitems .....	291
10.1.3.1	Informationsitems aus Meldung M1: Poststreik.....	292
10.1.3.2	Informationsitems aus Meldung M2: EU-Datenbank.....	299
10.1.3.3	Informationsitems aus Meldung M3: Flughafen Amsterdam .....	306
10.1.3.4	Informationsitems aus Meldung M4: Gaspreise.....	314
10.1.3.5	Informationsitems aus Meldung M5: Unfall auf A2.....	323
10.1.3.6	Informationsitems aus Meldung M6: Franz Beckenbauer.....	329
10.1.3.7	Diskussion zur Behaltensleistung der Informationsitems .....	336
10.2	Korrelation von Merkmalen der Versuchspersonen und Behaltensleistung.....	343
10.2.1	Alter und Behaltensleistung.....	343
10.2.2	Geschlecht und Behaltensleistung.....	344
10.2.3	Muttersprache und Behaltensleistung .....	345
10.3	Korrelation von Nachrichtenrezeption und Behaltensleistung .....	345
10.4	Bewertung der Test-Nachrichten .....	347
10.4.1	Einschätzung der Test-Nachrichten im Vergleich der Treatments.....	347
10.4.2	Beurteilung der Test-Nachrichten und Behaltensleistung.....	350
10.5	Diskussion der weiteren Korrelationen.....	351
<b>11</b>	<b>Erkenntnisse der empirischen Untersuchung.....</b>	<b>355</b>
11.1	Text und Textverständlichkeit .....	355
11.2	Prosodie und Hörverständlichkeit.....	359
11.3	Verständlichkeit von Nachrichten im Radio.....	363

<b>12 Zusammenfassung.....</b>	<b>367</b>
12.1 Aspekte der Sprech- und Medienwirkungsforschung .....	367
12.2 Text und Textverständlichkeit .....	369
12.3 Prosodie – Informationsstruktur – Hörverständlichkeit .....	373
12.4 Verständlichkeit von Nachrichten.....	378
12.5 Ausblick .....	380
 <b>Literaturverzeichnis.....</b>	 <b>389</b>
 <b>Anhang .....</b>	 <b>413</b>
A1 Notationskonventionen .....	413
A2 Texte der Testsendungen.....	414
A2.1 Textfassung N1.....	414
A2.2 Textfassung N2.....	416
A3 Sprechpartituren der Testsendung .....	420
A3.1 Sprechpartitur N1.P1 .....	420
A3.2 Sprechpartitur N1.P2.....	422
A3.3 Sprechpartitur N2.P1 .....	424
A3.4 Sprechpartitur N2.P2.....	427
A4 Informationsitems der Testsendung .....	430
A5 Fragebogen der empirischen Untersuchung.....	433
A6 Null- und Alternativhypothesen der empirischen Untersuchung .....	443
A6.1 Hypothesen zum Wiedererkennungstest (MC-Fragen).....	443
A6.2 Hypothesen zur freien Wiedergabe .....	445
A7 Histogramme zu den Ergebnissen der empirischen Untersuchung.....	449
A7.1 Histogramme zu den Ergebnissen im Wiedererkennungstest (MC-Fragen).....	449
A7.2 Histogramme zu den Ergebnissen der freien Wiedergabe .....	451
A8 Inferenzstatistische Daten .....	454
A8.1 Werte zur Behaltensleistung einzelner Meldungen (2*2 und 1*4 ANOVA) im Wiedererkennungstest.....	454
A8.2 Werte zur Behaltensleistung einzelner Meldungen (2*2 und 1*4 ANOVA) in der freien Wiedergabe .....	455
A8.3 Werte zur Behaltensleistung einzelner Informationsitems (Chi <sup>2</sup> -Test) .....	456